



SEMINARS SEMINAIRES

Tuesday 28 July

DETECTOR SEMINAR

at 11.00 hrs – ECP Conference Room
bldg 13/2-005

High-pressure gas ionisation calorimetry for the forward region in LHC experiments

by Sergei DENISOV / IHEP, Protvino

A hadron calorimeter, operated with gas at high pressure in the ionization mode, has been studied in a high energy beam of electrons and hadrons. The calorimeter uses a planar electrode geometry with a 4 mm ionization gap. A gas mixture of 95% Ar / 5% CF₄ at pressures up to 40 atm and a signal shaping of 40 ns was used. The dependence of the energy resolution on gas pressure, the relative response to electrons and hadrons and possible improvements in the signal noise ratio will be discussed. The calorimeter has intrinsically a very high radiation resistance. Applications of this concept to the energy measurement at very small angles in high luminosity collider experiments will be discussed.

Tuesday 28 July

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

A precise measurement of the tau mass at BES

by David HITLIN / California Institute of Technology

* Tea & coffee will be served at 16.00 hrs

Wednesday 29 July

PS SEMINAR

at 11.00 hrs – PS Auditorium
bldg 6/2-024

Recent advances in symbolic computing applied to accelerator physics

by B. AUTIN / CERN-PS

Modern symbolic computing languages are both powerful and user friendly, especially when the technique of functional programming is mastered; they provide a valuable tool in

various fields of accelerator physics. Examples will be given in beam optics (low beta insertions), magnet technology (permanent quadrupoles), accelerator control (damping of coherent oscillations), and in dynamics of non linear systems (perturbative solution of Hamilton's equation to a conceptually arbitrary order).

Wednesday 29 July

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Numerical computation of running coupling constants

by Ulli WOLFF / CERN

In asymptotically free theories like QCD, the free parameter(s) can be fixed by low-energy non-perturbative quantities (masses, string tension, etc.). Then running coupling constants like $\alpha_{\overline{MS}}(q)$ are computable numbers if q is given as a (possibly large) multiple of the low-energy scale. I describe a lattice method for such a computation that thus connects the non-perturbative sector with the high-energy regime. In spite of the large scale-factor involved, a controlled removal of the cut-off (continuum limit on the lattice) will be possible by a recursive finite size scaling technique that avoids such concepts as expansion in the bare coupling and asymptotic scaling. Explicit demonstrations are presented for a 2-d sigma model and a 4-d Yang-Mills theory.

Friday 31 July

MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Technicolour, top quark condensates and all that
by Stephen KING / University of Southampton

I review technicolour and extended technicolour theories, then discuss the ideas of walking technicolour and strong extended technicolour. I then examine the constraints placed on these theories from high precision experiments. I also discuss the idea of a top quark condensate and fourth family condensates. I show how the inclusion of "irrelevant operators" can change the naive predictions of the top quark mass and Higgs boson mass. Finally, I discuss the experimental prospects for both technicolour and the top quark condensate (or fourth family condensates) based on longitudinally polarized gauge boson scattering experiments at the LHC/SSC.

EDUCATION SERVICES EDUCATIFS

SUMMER STUDENTS LECTURE PROGRAMME

This week

Mon. 27 July**	08.45	Particle detectors (7)	T. Camporesi
	10.00	An introduction to accelerators – past, present and future (1)	E. Wilson
	11.00	-----	---
Tue. 28 July**	08.45	Monte Carlo and Random numbers (1)	F. James
	10.00	An introduction to accelerators – past, present and future (2)	E. Wilson
	11.00	-----	---
Wed. 29 July**	08.45	Monte Carlo and Random numbers (2)	F. James
	10.00	An introduction to accelerators – past, present and future (3)	E. Wilson
	11.00	-----	---
Thu. 30 July**	08.45	Monte Carlo and Random numbers (3)	F. James
	10.00	An introduction to accelerators – past, present and future (4)	E. Wilson
	11.00	-----	---
Fri. 31 July**	08.45	Neural Computing	F. James
	10.00	An introduction to accelerators – past, present and future (5)	E. Wilson
	11.00	-----	---

Next week

Mon. 3 August*	09.00	Experiments on CP violation (1)	M. Holder
	10.15	An introduction to accelerators – past, present and future (6)	E. Wilson
	11.15	e^+e^- physics (1)	D. Schaile
Tue. 4 August*	09.00	Experiments on CP violation (2)	M. Holder
	10.15	Deep inelastic lepton scattering (1)	R. Voss
	11.15	e^+e^- physics (2)	D. Schaile
Wed. 5 August*	09.00	TeV linear collider studies at CERN	W. Wuensch
	10.15	Deep inelastic lepton scattering (2)	R. Voss
	11.15	e^+e^- physics (3)	D. Schaile
Thu. 6 August*	09.00	The Large Hadron Collider (LHC) at CERN	J. Gareyte
	10.15	Deep inelastic lepton scattering (3)	R. Voss
	11.15	e^+e^- physics (4)	D. Schaile
Fri. 7 August*	09.00	Deep inelastic lepton scattering (4)	R. Voss
	10.15	e^+e^- physics (5)	D. Schaile
	11.15	e^+e^- physics (6)	D. Schaile

* Place of lecture : Council Chamber

** NOTE UNUSUAL TIME

While these lectures are prepared for Summer Students who are at CERN this summer, they are open to anyone at CERN. Many of these lectures treat topics at general level, such that they are a good opportunity for a staff member to find out more about something outside their daily work. All lectures are given in English and held in Auditorium from 15 to 31 July and in the Council Chamber from 3 to 19 August.

Fellows & Associates Service / 4471

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

Statistiques des accidents 1992 Membres du personnel CERN

1992 Accident Statistics Members of the CERN Personnel

Ensemble des événements accidentels <i>Total Accidents</i>	1er semestre 1991	1er semestre 1992
Accidents ayant fait l'objet d'une déclaration HS50 <i>Total declared accidents (HS50)</i>	83	65
dont accidents de trajet <i>on the journey to and from work</i>	7	14

Ensemble des événements accidentels avec arrêt de travail <i>Total accidents entailing absence from work</i>	1er semestre 1991	1er semestre 1992
Accidents de travail <i>Accidents at work</i>	37	23
Nombre de jours perdus <i>Lost days</i>	517	438
Accidents de trajet domicile-CERN <i>Accidents on the journey to and from work</i>	6	5
Nombre de jours perdus <i>Lost days</i>	53	229

A noter : Une augmentation significative du nombre des accidents de trajet domicile-CERN et surtout de leur gravité.

Groupe Sécurité Générale
TIS/GS

General Safety Group
TIS/GS

REMERCIEMENTS

Mme Roger FAMY et sa famille, très sensibles aux nombreuses marques de sympathie et d'amitié reçues lors du décès de

Monsieur Roger FAMY

prient toutes les personnes qui ont pris part à leur peine de trouver ici l'expression de leur reconnaissance et de leurs remerciements émus.

REINTEGRATION SÉCURITÉ SOCIALE FRANÇAISE (RETRAITES)

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française (retraites) aura lieu le

jeudi 6 août 1992 de 13h30 à 15h30
Salle de Conf. PE 1, 1er étage, bât. 5.

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant aux Affaires sociales (tél. 4201).

Affaires sociales
Division du Personnel

Programme

11h00	Cérémonie officielle au Palenque (chapiteau au centre de l'Expo). Discours et remise des Prix aux Lauréats du Concours organisé dans les Etats-Membres pour distinguer les "Jeunes Physiciens de l'Avenir".	11 a.m.	Official ceremony at the Palenque (pavilion at the centre of the Exhibition). Speeches and award of the prizes to the winners of the competition held in the Member States for the "Young Physicists of the Future".
11h30	Départ de la parade avec le char LEP "Physique dans la Rue". Durée du circuit env. une heure.	11.30 a.m.	Start of the parade with the LEP "Physics in the Street" float. Duration of circuit about 1 hour.
12h30-17h30	"Physique dans la Rue". 150 physiciens de tous les Etats-Membres du CERN effectueront des démonstrations de physique et répondront à toutes les questions du public.	12.30 - 5.30 p.m.	"Physics in the Street". 150 physicists from all CERN's Member States will give physics demonstrations and reply to any questions from the public.
21h00-21h30	Spectacle "Univers de lumière" (Ballet sur l'origine de l'univers par 3 danseurs-étoiles de l'Opéra de Paris) dans l'Auditorium de la Plaza de America.	9 - 9.30 p.m.	"Universe of Light" show (ballet on the origin of the universe performed by three leading dancers from the Paris Opera) in the auditorium of the Plaza de America.
21h30	Fin de la journée officielle CERN	9.30 p.m.	End of the official CERN day

Si vous désirez être présent(e) à cette journée mémorable nous vous proposons les possibilités suivantes:

(N.B.) Se décider rapidement car les 200 premières inscriptions bénéficieront d'une entrée gratuite au site de l'Expo. Valeur Frs. 60.--

Transport

- Vol charter: Départ de Genève le 30 septembre à 06h00 le matin. Retour à Genève le 1er octobre à l'aube. Prix Frs 490.--. Les inscriptions sont à envoyer à Régine Chareyron, Service des Visites/DG. Veuillez utiliser la fiche d'inscription dans le Bulletin no 28 du 6 juillet 1992.
- Vols de ligne Iberia: Wagons-Lits peut vous proposer un tarif préférentiel de Frs 660.-- sur les vols Iberia. Départ les 26, 27, 28 et 29 septembre, retour les 1er et 2 octobre. Veuillez vous adresser directement à l'Agence CERN, qui tient également d'autres dates et tarifs à votre disposition.

Logement

- Possibilités de logement à des prix intéressants dans des appartements situés à 7 km de l'Expo. Transport gratuit par navette toutes les 15 minutes entre les appartements et l'Expo.
 - * appartement avec 1 chambre à coucher (2 lits) frs 266.--/p.jour (frs 133.--/p.personne)
 - * appartement avec 2 chambres à coucher (4 lits) frs 376.--/p.jour (frs 94.--/p.personne)
 - * appartement avec 3 chambres à coucher (6 lits) frs 483.--/p.jour (frs 81.--/p.personne).

If you wish to participate in this memorable day we propose the following possibilities:

(N.B.) Make up your mind soon - the first 200 applicants will be given a free entry to the Exhibition grounds, i.e. a saving of Sfr. 60.--

Transport

- Charter flight: Departure from Geneva on 30th September at 6 a.m. Return flight at dawn on 1st October. Cost Sfr 490.--. Reservations are to be made with Régine Chareyron, Visits Service/DG. Please use the registration form in Bulletin no 28 of 6th July 1992.

Iberia scheduled flights: Wagons-Lits can offer you a special rate of Sfr. 660.-- on Iberia flights. Departure on 26, 27, 28 and 29 September, return on 1st and 2 October. Please apply directly to the CERN Agency, which can also offer other dates and rates.

Accommodation

- Accommodation is available at special prices in flats 7 km from the Exhibition. Free shuttle service every 15 minutes between the flats and the Exhibition.
 - * 1-bedroom flat (2 beds): SFr. 266.-- per day (SFr. 133.-- per person)
 - * 2-bedroom flat (4 beds): SFr. 376.-- per day (SFr. 94.-- per person)
 - * 3-bedroom flat (6 beds): SFr. 483.-- per day (SFr. 81.-- per person)

Les inscriptions doivent se faire au moyen de la fiche ci-dessous.
A retourner avant le 31 août prochain à Toke Reber, Service
d'Accueil/AS.

Je désire faire une réservation dans un:

- ☐ appartement avec 1 chambre à coucher
- ☐ appartement avec 2 chambres à coucher
- ☐ appartement avec 3 chambres à coucher

NomDiv.....

Prénom

Date d'arrivée

Date de départ

Nombre de personnes

J'accepte de partager un appartement ☐ oui ☐ non

Reservations are to be made by means of the registration form
below. To be returned before 31st August to Toke Reber,
Welcome Service/AS.

I wish to make a reservation in a:

- ☐ 1-bedroom flat
- ☐ 2-bedroom flat
- ☐ 3-bedroom flat

SurnameDiv.....

First name

Date of arrival

Date of departure

Number of persons

I agree to share a flat ☐ yes ☐ no

TRAVAUX SUR LA PASSERELLE

Les travaux de revêtement de sol de la passerelle sont prévus du vendredi 24 juillet à partir de 18 heures jusqu'au lundi 27 juillet à 7 heures.

Pendant la durée des travaux, la circulation sur la passerelle ne sera pas possible.

Nous comptons sur votre compréhension pour cette gêne momentanée.

Groupe ST/CE

BRIDGE WORK

Between 6 p.m. on Friday 24 July and 7 a.m. on Monday 27 July, major flooring work will be done on the bridge (Building 50, the so-called 'passerelle') connecting the Main Building with the Library.

While work is under way, the bridge will be out of use.

ST/CE Group

AUX UTILISATEURS DES ATELIERS MT

Dès le 1er septembre, les bons roses "Demandes de travaux et d'ouverture de job" ne seront plus acceptés. A partir de cette date, vous devrez utiliser le nouveau formulaire que vous pouvez obtenir dès maintenant dans tous les services de ces ateliers.

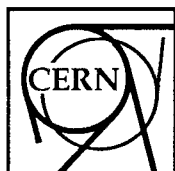
Div. MT-MF

TO USERS OF THE MT WORKSHOPS

The pink "Demandes de travaux et d'ouverture de job" will no longer be accepted from 1 September. From that date, you should use the new form now available from all these workshops' services.

Div. MT-MF

Bulletin ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION



Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

Siège: Genève, Suisse
Seat: Geneva, Switzerland

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Tel. 2819/4224

20 juillet 1992

RÉSULTATS DU QUESTIONNAIRE DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL SUR LES ENTRETIENS ANNUELS 1992 (2ÈME PARTIE)

Suite à notre article de la semaine dernière, vous trouverez ici les résultats globaux des réponses au questionnaire de l'Association sur les entretiens annuels 1992.

Nombre total de réponses	832	
Pas d'entretien	8	1%

Question : nombre de réponses et % des réponses¹

		Nombre	%
entretien satisfaisant	oui	711	85,5%
	non	76	9,1%
entretien fait par	le chef direct	773	93,8%
	le chef de section	9	1,1%
	le chef de groupe	14	1,7%
	le chef de division	4	0,5%
	le chef de projet	8	1,0%
entretien annoncé	le jour même	33	4,0%
	un jour avant	20	2,4%
	2 jours avant	37	4,4%
	3 jours avant	42	5,1%
	1 semaine avant	296	35,9%
	2 semaines avant	95	11,5%
	3 à 4 semaines avant	219	26,6%
	plus de 4 semaines avant	29	3,5%

donc 132 entretiens (16%) annoncés quelques jours avant seulement, ne laissant pas le temps prévu (au moins une semaine) pour la préparation de l'entretien par le membre du personnel, les autres annoncés bien suffisamment à l'avance.

¹ par rapport aux 824 réponses avec entretien annuel
ASSOCIATION DU PERSONNEL
31/92-27.07.92

durée de l'entretien	moins de 15 minutes	16	1,9%
	de 15 à 30 minutes	109	13,2%
	de 30 à 60 minutes	288	35,0%
	de 1 heure à 1 heure et demie	128	15,5%
	de 1 heure et demie à 2 heures	157	19,1%
	de 2 à 4 heures	76	9,2%

donc certains entretiens semblent avoir été très courts...mais

la durée était suffisante	oui	773	93,8%
	non	26	3,1%

parmi ceux qui ont trouvé que la durée était insuffisante:

moins de 15 minutes	4
de 15 à 30 minutes	9
de 30 à 60 minutes	9
de 1 heure à 1 heure et demie	3
sans réponse	1

l'entretien s'est déroulé sans interruption	oui	767	93,1%
	non	58	7,0%

les instructions données par écrit et lors des cours sur MOAS précisaient cependant bien que les entretiens devaient se dérouler sans interruption: 58 entretiens interrompus, c'est déjà trop.

tous les sujets ont été discutés	oui	762	92,5%
	non	60	7,3%

il est regrettable que 60 entretiens se soient déroulés sans que les intéressés aient pu discuter tous les sujets qui leur paraissaient importants.

l'entretien s'est déroulé dans un climat détendu et constructif	oui	788	95,6%
	non	26	3,1%

c'est dommage (dans certaines réponses, le climat était détendu mais pas constructif...)

l'entretien s'est fait dans de bonnes conditions (détendu et sans interruption) et il était satisfaisant	662	80,3%
--	-----	-------

l'entretien s'est fait dans de bonnes conditions mais n'était pas satisfaisant	34	4,1%
--	----	------

(dont 21 n'ont pu parler de leur avancement, 15 n'ont pu parler de leur plan de développement personnel et 13 n'ont pu parler ni de l'un ni de l'autre).

accord sur les résultats des 12 mois précédents	oui	762	92,5%
	en partie	3	0,4%
	non	33	4,0%

les objectifs pour les 12 mois suivants ont été clarifiés	oui	693	84,1%
	en partie	22	2,6%
	non	90	10,9%

c'était pourtant un des objectifs importants de ces entretiens.

il y a eu accord sur ces objectifs	oui	703	85,3%
	presque	22	2,6%
	non	55	6,6%

même remarque.

les ressources ont été définies et agréées	oui	524	63,6%
	en partie	34	4,1%
	non	176	21,4%
	sans réponse	94	11,4%

dans certains cas les ressources ont été définies mais non agréées, c'est-à-dire qu'elles ont été considérées insuffisantes; de toutes façon, cet aspect des entretiens, pourtant essentiel, semble avoir été omis dans un nombre très élevé de cas.

les plans de développement personnel ont été discutés	oui	621	75,4%
	non	166	20,1%

il y a eu accord à leur sujet	oui	564	68,4%
	en partie	13	1,6%
	non	111	13,5%

il y a eu accord sur l'évaluation écrite du superviseur	oui	751	91,1%
	en partie	6	0,7%
	non	37	4,4%

l'évaluation écrite du superviseur n'a pas été vue	pas vue	3	0,4%
---	---------	---	------

l'avancement a été discuté	oui	435	52,8%
	non	365	44,3%

l'entretien annuel est utile	oui	663	80,5%
	peut-être	13	1,6%
	non	67	8,1%

il y a recours contre l'attribution initiale de la filière	oui	128	15,5%
	non	684	83,0%

donc environ 45% de ceux ou celles qui ont fait recours ont répondu à notre questionnaire, alors que l'ensemble des réponses ne représente que 25% de l'ensemble du personnel. Dans un prochain article, nous examinerons séparément leurs réponses.

réunions régulières avec le superviseur	oui	549	66,6%
	non	228	27,6%

suvriez-vous un cours de formation MOAS si organisé	oui	382	46,4%
	peut-être	8	1,0%
	non	228	27,7%
	sans réponse	206	25,0%

il y a donc une forte demande de la part du personnel pour suivre un cours de formation et améliorer sa compétence. Nous transmettrons cette demande à l'Administration.

* * * * *

CLUBS



YACHTING

1) Résultats de la régates du 11 Juillet 1992.
Classement en temps compensé.

Bateau	Equipage	Place
A. Dériveurs		
420 No 2	V. Coquillat/H. Postema	1
420 No 3	A. + J. Weber	2
Fireball	G. McEwen/J. Broomfield	3
Simoun 4.45	N. Bosco/H. Seran	4
Laser No 4	M. Benvenuti/M. Delferro	5
B. Catamarans		
Dart No 6	M. Garg/M. Murray	1
Dart No 7	S. Buono/E. Sanchez	2
C. Lestes		
Pelotina	P. +H. +B. Rohmig/ C. Yadiroglou	1
Ydra	W. Rudolph/M. Goertz/ M. Delisle	2
Yngling 9	P. Rabar/J. Brooks/ C. L. Perrin	3
Pussycat	P. Gelissen/B. Goret/ B. Locke/H. Bonda	4
Vent te Pousse	E. Borer/E. Magnani	5

2) Nocturne lestes.

La navigation de nuit prévue pour les 24/25 juillet
est reportée à une date ultérieure.

VELO



Prochaines sorties :

SAMEDI 25 JUILLET : Départ à 14h00, parking de la mairie à Meinier pour 52 kilomètres avec la montée du Col de Saxel. Pour les "avaleurs de kilomètres", départ à 13h00 depuis la piscine de Ferney Voltaire.

SAMEDI 1er AOÛT : Départ à 13h30, piscine de Ferney Voltaire pour 65 kilomètres, avec la montée de la Croisette..... depuis Monnetier!!

Pour information : Dimanche 9 Août, tour du Lac Léman, suite au prochain numéro...

COOPERATIVES

INTERFON

(Bât. 563)

PERMIS DE CONDUIRE : nous vous proposons un stage de conduite avec l'Auto Ecole des Aravis à Annecy. Le prix est forfaitaire jusqu'à la réussite du permis B. Un circuit de ramassage dessert le Pays de Gex et Saint Julien.

MARCHES PEINTURES, PAPIERS PEINTS, ETC.

1. HENRI PEINTURE, la Poterie à Ferney pour papiers peints et vinyls, peintures, crépis, vernis, outillage, produits et conseils pour le choix et la mise en oeuvre de ces fournitures.

2. JACQUET à Annemasse et Annecy pour revêtements de sol : moquettes, dalles, tapis - revêtement muraux : papiers peints et vinyls, coco, jute, tissus à tendre et à coller - stores, voilages - peintures, crépis, vernis, outillage, produits et conseils pour le choix et la mise en oeuvre de ces fournitures.

3. INTERFON, petit stock de peintures et produits de traitement du bois au magasin à Prévessin et catalogues de papiers peints et vinyls en consultation ou en prêt au magasin à Prévessin ou au secrétariat AS-INTERFON au CERN .

Remarque : chez nos fournisseurs, vous ne payez pas mais vous signez un bon de livraison ou de commande, la facture vous sera adressée par INTERFON ultérieurement.

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM:XNEWS (COOPIN

Partez en vacances tranquille, posez un coffre-fort "SECURE CBX" chez vous. Possibilités de montage en Suisse et en France. Renseignez-vous au magasin.

Sur commande, nous pouvons vous offrir des vélos de première qualité de marque "BIKE TECH", soit: des vélos multicross, mountain bike et vélos de course. Exposition à COOPIN d'un vélo multicross DX/DT. (Mr. Kropf tél 8608 ou 13-3694 est à votre disposition pour tout renseignement.)

KODAK, le Sponsor officiel des Jeux Olympiques 92, vous propose des cassettes vidéo en duo aux prix de Frs.10.40 (E-180) et Frs.14.30 (E-240) D'autres marques de cassettes sont à votre disposition : TDK, BASF et MAXELL.

Un nouveau choix de montres CASIO vient d'arriver. Toujours en rayon des montres de marque suisse : NIVADA, LONGINES et INTIME.

-10% sur les lunettes de soleil pour femmes, hommes et enfants.

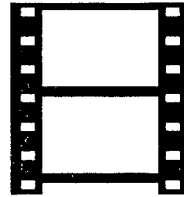
Self service :

Boissons rafraîchissantes, chocolat, biscuits, café, thé, vin, etc.

Et bientôt des glaces, MARS, BOUNTY, SNICKERS et MILKY WAY.

Gagnez du temps, pensez COOPIN.

CINE-CLUB CERN



JEUDI, 30 juillet à 20h.30

THURSDAY, 30th July at 8.30 pm

AMPHITHEATRE DU BATIMENT PRINCIPAL /MAIN AUDITORIUM

DEAD ZONE

of/de
D. Cronenberg

with/avec
C. Walken, M. Sheen, B. Adams, H. Lom

Après un accident et une longue période de coma, Johnny Smith découvre qu'il a le pouvoir de revivre le passé et de découvrir l'avenir au contact des mains. Il peut aussi modifier l'avenir. Il découvre que Stillson, un politicien candidat à la présidence des Etats-Unis, déclenchera, s'il est élu, une guerre nucléaire.

An exceptional, exciting psychological horror film, smartly adapted from Stephen King's novel by Jeffrey Boam, and directed with surprising control (and taste) by David Cronenberg.

A man who comes out of a five-year coma with the ability to tell the future of anyone whose hand he touches. Because his former girl friend (Brooke Adams) married while he was in coma, and because he has a frightening power, Walken feels that he should live as an outcast.

English dialogue with French and German sub-titles
Version originale anglaise sous-titrée Français / Allemand

Entrée/entrance CHF 7.-

Restaurants

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 27 juillet

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.30 FS b) 7.40 FS	a) 7.10 FS b) 8.10 FS	a) 19.60 FF b) 22.70 FF
Lundi Monday	a) Pojarski de veau Pommes frites Tomate b) Cordon bleu de porc Pommes mousseline Fenouils	a) Poulet rôti aux herbes Pommes frites Salade b) Blanquette de veau à l'ancienne Riz à la tomate Jardinière de légumes	a) Filet de morue en brandade Salade verte b) Steak de bœuf grillé aux fines herbes Pommes frites Macédoine de légume <i>ENTRECÔTE GRILLÉE</i> 29.00 FF
Mardi Tuesday	a) Jambon chaud Pommes boulangères Petits pois b) Cuisse de poulet Bourguignonne Pâtes au beurre Carottes Vichy	a) Bami-goreng Nouillettes Salade b) Gigot d'agneau sauce diable Gratin Dauphinois Haricots verts	a) Omelette roulée aux pommes de terre Haricots verts sautés à l'ail b) Échine de porc à la tomate Coquillettes en gratin Petits pois carottes <i>CAILLES RÔTIES SAUCE FORESTIÈRE BROCOLI</i> 32.00 FF
Mercredi Wednesday	a) Sauté d'agneau Pommes rissoles Pois mange-tout b) Rôti de veau Polenta Légumes d'été	a) Langue de bœuf sauce madère Pommes purée Salade b) Cuisse de lapin aux petits champignons Spätzli au beurre Choux-fleurs	a) Paupiette de veau à la Parisienne Ratatouille de légumes b) Rôti de lapin farci aux pruneaux Carottes sautées aux oignons Pommes mousseline <i>SAUCISSE FUMÉE</i> 25.00 FF
Jeudi Thursday	a) Calamars sauce piquante Riz Salade verte b) Côte de porc Pommes frites Haricots verts	a) Lasagnes vertes gratinées Salade b) Rôti de porc au romarin Pommes dorées Pois mange- tout	a) Émincé de dindonneau aux petits légumes Macaronis au gruyère b) Choix de saucisses grillées Semoule de couscous Légumes de couscous <i>PAUPIETTE DE SAUMON SAUCE CREVETTES</i> 25.00 FF
Vendredi Friday	a) Émincé de foie de porc Pommes mousseline Tomate b) Filet de mostelle Pommes nature Brocoli	a) Filet de mostelle Nantua Riz pilaf Salade b) Bœuf braisé aux carottes Pommes croquettes Côtes de bettes	a) Tranche de foie de bœuf en persillade Choux de Bruxelles b) Blanquette de saumonette aux champignons Riz au safran Salsifis à la tomate BON WEEK-END

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00
Samedi et dimanche :
1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00
2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2
Lundi au vendredi :
de 06h30 à 18h00
Samedi :
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 09h00
de 11h30 à 14h00

Calendrier hebdomadaire

1992

Weekly Calendar

Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday
27.7	28.7	29.7	30.7	31.7
A SUMMER STUDENTS LECTURES Particle detectors (7) by T. CAMPORESI 10.00 An introduction to accelerators - past, present and future (1) by E. WILSON	A SUMMER STUDENTS LECTURES Monte Carlo and Random numbers (1) by F. JAMES 10.00 An introduction to accelerators - past, present and future (2) by E. WILSON 11.00 DETECTOR SEMINAR High-pressure gas ionisation calorimetry for the forward region in LHC experiments by Sergei DENISOV / IHEP, Protvino 16.30 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR A precise measurement of the tau mass at BES by David HITLIN / California Institute of Technology	A SUMMER STUDENTS LECTURES Monte Carlo and Random numbers (2) by F. JAMES 10.00 An introduction to accelerators - past, present and future (3) by E. WILSON 11.00 PS SEMINAR Recent advances in symbolic computing applied to accelerator physics by B. AUTIN / CERN-PS 14.00 THEORETICAL SEMINAR Numerical computation of running coupling constants by Ulli WOLFF / CERN	A SUMMER STUDENTS LECTURES Monte Carlo and Random numbers (3) by F. JAMES 10.00 An introduction to accelerators - past, present and future (4) by E. WILSON	A SUMMER STUDENTS LECTURES Neural Computing by F. JAMES 10.00 An introduction to accelerators - past, present and future (5) by E. WILSON 14.00 MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Technicolour, top quark condensates and all that by Stephen KING / University of Southampton
3.8	4.8	5.8	6.8	7.8
C SUMMER STUDENTS LECTURES Experiments on CP violation (1) by M. HOLDER 10.15 An to accelerators - past, present and future (6) by E. WILSON 11.15 e'e- physics (1) by D. SCHAILE	C SUMMER STUDENTS LECTURES Experiments on CP violation (2) by M. HOLDER 10.15 Deep inelastic lepton scattering (1) by R. VOSS 11.15 e'e- physics (2) by D. SCHAILE	C SUMMER STUDENTS LECTURES TeV linear collider studies at CERN by W. WUENSCH 10.15 Deep inelastic lepton scattering (2) by R. VOSS 11.15 e'e- physics (3) by D. SCHAILE	C SUMMER STUDENTS LECTURES The Large Hadron Collider (LHC) at CERN by J. GAREYTE 10.15 Deep inelastic lepton scattering (3) by R. VOSS 11.15 e'e- physics (4) by D. SCHAILE	C SUMMER STUDENTS LECTURES Deep inelastic lepton scattering (4) by R. VOSS 10.15 e'e- physics (5) by D. SCHAILE 11.15 e'e- physics (6) by D. SCHAILE

A Auditorium / bldg 500 Amphithéâtre / bdt. 500	Th Theory Conference Room / bldg 4 Salle Théorie / bdt. 4	DG 6th Floor Conference Room, bldg 60 Salle de conférence du 6e étage, bdt. 60	CN CN Auditorium - bldg 31/3-005 Amphithéâtre CN - bdt. 31/3-005 place as indicated lieu selon indication	Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs Staff Association : bldg 64/R-002, tel. 2819 Communications Section (DC) : bldg 50/1-030, tel. 3475 e-mail : weekly_bulletin@cernmail staff_association@cernmail Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h Association du Personnel : bdt. 64/R-002, tél. 2819 Section Communications (DC) : bdt. 50/1-030, tél. 3475
C Council Chamber / bldg 503 Salle du Conseil / bdt. 503	AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor Amphithéâtre AT / bdt. 30, 7e étage	S SL Auditorium - Prévestin / bldg 864, 1st fl. Amphithéâtre SL - Prévestin / bdt. 864, 1er ét.	E ECP Conference Room, bldg 13/2-005 Salle de conférence ECP, bdt. 13/2-005	
	PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024 Amphithéâtre PS / bdt. 6, 2-024			